



**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi
Önkormányzat**

7/2020

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének 2020. december 7-i (hétfő) beszámolója alapján.

2020. november 4. napjától 2020. december 7. napjáig Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, az alábbi határozatokat hozta.

1.

Tárgy: *SZNÖ 2020. évi költségvetésének III. módosítása*

Melléklet: 1-7. számú: 2020. évi költségvetés módosítás táblázatai

Hamerszkiné Valovics Rozália: A költségvetés **III. módosítását** a pénzügyi referensünk Tóvári Judit készítette, melyet részemre időben megküldött. Tartalma a következő:
A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési főösszege az III. negyedévben a korábbi időszakban betervezett pályázati összeg módosításával 150.000 Ft-tal csökkent.

A III. negyedévi módosítás a kiadások terén a *Személyi juttatások*, a *Dologi kiadások* és az *Egyéb működési célú kiadások* rovatokon történt változás, a *Tartalékok* rovaton nyilvántartott összeggel szemben.

Az eredeti előirányzatban nem tervezett összegeket a tartalék rovaton tartjuk nyilván a felhasználásig, illetve év végén a könnyebb áttekinthetőség, és az éves zárás megkönnyítése érdekében itt csoportosítjuk a költségvetési maradványt.

A módosításokat az alábbiakban foglaljuk össze:

| | |
|--|-----------------------|
| Bevételi előirányzat módosítás mindösszesen: | - 150.000,- Ft |
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről: | -150.000,- Ft |
| Ebből: -Egyéb műk.célú tám.bevételei államh. belülről: | - 150.000,- Ft |
| Kiadási előirányzat módosítás mindösszesen: | - 150.000,- Ft |
| Személyi kiadások: | 47.000,- Ft |
| Dologi kiadások: | 144.800,- Ft |

| | |
|---|---------------|
| - Készletbeszerzés: | 20.000,- Ft |
| - Kommunikációs szolgáltatások: | 21.796,- Ft |
| - Szolgáltatási kiadások: | 24.800,- Ft |
| - Különféle befiz. és egyéb dologi kiad.: | 100.000,- Ft |
| Egyéb működési célú kiadások: | -341.800,- Ft |
| Ebből: | |
| -Tartalékok: | -341.800,- Ft |

KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK ÖSSZEGE: 4.836.078,- Ft.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
82/2020.(XII. 07.) számú határozata
Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi költségvetésének III. módosításáról**

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének III. módosítását az előterjesztés szerint, a melléklet 1-7 táblázat szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal
Felelős: Elnök

2.

Tárgy: SZNÖ 2020. III. negyedévi költségvetési beszámolója

Hamerszkiné Valovics Rozália: A Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2020. III. negyedévi költségvetési beszámolóját a pénzügyi referensünk Tóvári Judit készítette, melyet részemre időben megküldött. Tartalma a következő:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat működését, gazdálkodását a Magyar Államkincstár által folyósított 1.040.000 Ft működési, és a 2.181.660,- Ft feladatalapú támogatás, valamint Piliscsaba Város Önkormányzata által nyújtott 250.000,- Ft összegű támogatás biztosítja.

A III. negyedévi zárás időpontjában a tervezett állami és önkormányzati támogatások a bankszámlára megérkeztek.

Az előző évi pénzmaradvány 1.364.418,- Ft összegben a költségvetésben módosításra került.

A III. negyedév gazdálkodását még mindig a járványügyi helyzet alakította, sajnos semmilyen rendezvényt nem tudott az önkormányzat létrehozni, időközben kiderült, hogy a tervezett nyelvi tábort sem lehet megtartani, az erre a célra nyert összeg folyósítására sem került sor.

A kiadások az alapvető gazdálkodási kiadásokból keletkeztek, szakmai és üzemeltetési anyagok beszerzésére, a telefon és internet előfizetés költségére.

A reprezentációs kiadások visszavonása a Magyar Államkincstárnál még folyamatban van.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2020. III. negyedévi költségvetési beszámolója

| | |
|--|---------------------------|
| Személyi juttatások: | 195.540,- Ft-ban |
| Munkaadókat terh. jár.és szoc.hozzájárulási adó: | 56.966,- Ft-ban |
| Dologi kiadásait: | 934.938,- Ft-ban |
| Egyéb működési célú kiadások: | 82.960,- Ft-ban |
| Költségvetési kiadások összesen: | 1.270.404,- Ft-ban |
| | |
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről: | 3.471.660,- Ft-ban |
| - Ebből: Központi kezelésű előirányzatok: | 3.221.660,- Ft-ban, |
| o Helyi önk. és költségvetési szerveik: | 250.000,- Ft-ban |
| Előző év költségvetési maradványának igénybevétele: | 1.364.418,- Ft-ban |
| Költségvetési bevételek összesen: | 4.836.078,- Ft-ban |

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
83/2020.(XII. 07.) számú határozata
Döntés Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
2020. III. negyedévi költségvetési beszámolójának elfogadásáról**

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2020. III. negyedévi beszámolóját a 2. számú melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal
Felelős: Elnök

3.

Tárgy: Pályázatok helyzete

Hamerszkiné Valovics Rozália: Az Országos Szlovák Önkormányzatnál 70.000,- Ft támogatást nyertünk a szlovák nyelvoktatására. Az idén október 30-ig kellett számlát kiállítani. A Pileczky Marcell nem állította ki időben a számlát, ezért az elszámolásban 45.000,- Ft-ot az idei oktatásra és 25.000,- Ft-ot a tavalyi naptári évre, a 2019/2020 tanévre számoltunk el. A Mi, Piliscsabai Szlovákok könyv fordítására 100.000,- Ft-ot nyertünk. A fordítással Rusnák Attilát bíztuk meg. A fordítás időben elkészült a pályázati pénzzel elszámoltunk. A megbízási szerződés hátránya, hogy 15%-os adót kell utána fizetnünk. Az elszámolásba a járulékos költségeket is bevettük. A Pestmegyei Önkormányzatnál is beküldte a Gesztenyevirág táncsoport a számlát, de sajnos a pénz még nem érkezett meg. Valami hiba történhetett a Gesztenyevirág táncsoport egyesülete kiállította a számlát, de csak novemberben küldték el.

Október 30-ig lehetett pályázni a **Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány** számítástechnikai eszközeire, amelyeket a 2021-es népszámlálás során tudunk majd felhasználni.

255.000,- Ft-ot nyertünk, amelynek elszámolása december 31-ig kell megtörténnie.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
84/2020.(XII.07.) számú határozata**

A folyamatban lévő pályázatok pénzeinek elszámolása megtörténik az adott határidőkön belül

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy Pályázatok beszámolóját elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

4.

Tárgy: Vásárlások a Szlovák Önkormányzat részére

Hamerszkiné Valovics Rozália: A Mi, Piliscsabai Szlovákok könyvéhez az anyaggyűjtésért táblakészítés és más tevékenység elvégzéséért a Decotti Bt. részére 96.000,- Ft összegű kifizetése megtörtént.

Eigner Magdolna részére, aki a könyvet szerkeszti. Kétszer 100.000,- Ft összegű számla kifizetése engedélyezett a szlovák és magyar szövege, a képek elhelyezése valamint a facebook oldalunk rendszeres frissítése okán.

Az idős klubtagjaink az otthonaikban nehezen tudnak takarítani. A vírusos helyzet miatt a személyes segítségnyújtás nem megvalósítható. A képviselőtársakkal egyeztetve az önkormányzatunk vásárolt egy takarító gépet, amelyet igény szerint használni lehet. A későbbiekben, szükség esetén a múzeumi környezetben is tudunk vele takarítani. Ennek ára a kiegészítő eszközökkel együtt 92.410,- Ft.

A Céhegyletben használatos konyharészünkben a konyhabútor kiegészítésére szükségessé vált két kisebb szekrény és polc megvásárolása. Ennek értéke 68.249,- Ft

Gyakran van szükségünk arra, hogy egy külön asztalnál tartsunk, megbeszélést vagy valamilyen programot ezért veszünk egy könnyen tárolható és mozgatható asztalt 6 székkal melynek költsége 81.000,- Ft.

A **Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány** számítástechnikai eszközeire nyert pályázati pénzt december során eszközvásárlásra költi.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatokat hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
85/2020.(XII.07.) számú határozata**

Döntés a Decotti Bt. számlájának kifizetéséről.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti

hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy a Decotti Bt. számláját kifizeti.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
86/2020.(XII.07.) számú határozata
Döntés az Eigner Magdolna által benyújtott számlák kifizetéséről.**

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy az Eigner Magdolna számláit kifizeti.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
87/2020.(XII.07.) számú határozata
Döntés takarítógép vásárlásról**

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy a döntést takarítógép vásárlásról elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
88/2020.(XII.07.) számú határozata
Döntés konyhai szekrények vásárlásról**

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy Konyhai szekrényeket megvásárolja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
89/2020.(XII.07.) számú határozata
Döntés összezsukható konyhaasztal vásárlásról**

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy az összezsukható konyhaasztalt megvásárolja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

5.

Tárgy: Döntés a 2020-as pénzmaradvány felhasználásáról

Hamerszkiné Valovics Rozália: Két könyv megjelenését terveztük a 2020-as évben. Az egyik az idős Drevenka Antal versesköteteinek 2-3 kötete a másik a Mi, Piliscsabai szlovákok Történeti leírásnak a könyve. A vírushelyzet miatt a nyomdai munkálatok befogadása és egyeztetése elhúzódott emiatt a könyvkiadások a 2021-es naptári évre csúsznak.

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének
90/2020.(XII.07.) számú határozata**

Döntés a pénzmaradvány felhasználása a következő évben esedékes könyvkiadásra kerüljön

Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153 § (1) bekezdése alapján, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében úgy dönt, hogy a 2020-as év pénzmaradvány felhasználása a következő évben esedékes könyvkiadásra kerüljön.

Piliscsaba, 2020. december 7.

k. m. f.


Hamerszkiné Valovics Rozália
elnök

